

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 February 2011
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6479-м заседании Совета Безопасности 11 февраля 2011 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Поддержание международного мира и безопасности: взаимосвязь между безопасностью и развитием», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности и свою готовность добиваться устойчивого мира во всех ситуациях, находящихся на его рассмотрении.

Совет Безопасности подчеркивает, что безопасность и развитие тесно взаимосвязаны, подкрепляют друг друга и имеют ключевое значение для достижения устойчивого мира. Совет признает, что взаимосвязь между безопасностью и развитием имеет сложный, многосторонний и зависящий от конкретной ситуации характер.

Совет Безопасности вновь заявляет, что для поддержки устойчивого восстановления любой страны после конфликта необходимо применять всеобъемлющий и комплексный подход, который предусматривает и усиливает согласованность мероприятий в области политики, безопасности, развития, прав человека и обеспечения законности и направлен на устранение коренных причин каждого конфликта. Совет подтверждает в этой связи необходимость рассмотрения соответствующих экономических, политических и социальных аспектов конфликта.

Совет Безопасности подтверждает, что национальное управление и национальная ответственность имеют ключевое значение для обеспечения устойчивого мира. Совет вновь подтверждает главную ответственность национальных властей за определение своих приоритетов и стратегий постконфликтного миростроительства в целях обеспечения национальной ответственности.

Совет Безопасности вновь подчеркивает важность того, чтобы миростроительство планировалось и начиналось уже на самых ранних этапах планирования и осуществления миротворческих операций, в том числе на основе четких и выполнимых мандатов. Совет отмечает важность четкого определения функций и обязанностей миротворческих операций Организации Объединенных Наций и страновых групп Организации Объединен-



ных Наций и других соответствующих сторон в деле оказания учитывающей приоритеты поддержки той или иной стране в соответствии с ее конкретными потребностями и приоритетами в области миростроительства, определенными национальными властями, в целях обеспечения эффективной интеграции усилий. Совет рекомендует уделять особое внимание более эффективной интеграции усилий ООН в тех случаях, когда деятельность миротворческих миссий осуществляется одновременно с деятельностью по миростроительству других подразделений ООН, например в Демократической Республике Конго и Судане.

Совет Безопасности отмечает, что успешное выполнение многих задач, которые могут поручаться миротворческим операциям в таких областях, как реформа сектора безопасности; разоружение, демобилизация и реинтеграция; обеспечение законности; и права человека, требует понимания и применения подхода, учитывающего тесную взаимосвязь между безопасностью и развитием. В этом контексте Совет с признательностью отмечает тот вклад, который миротворцы и миротворческие миссии вносят на ранних этапах миростроительства, включая создание благоприятных условий для экономического восстановления и предоставления основных услуг. Совет признает, что такой вклад может способствовать созданию и укреплению атмосферы доверия к миссиям.

Совет Безопасности обязуется рассмотреть вопрос о том, каким образом миротворческие операции могут оказывать наиболее эффективную помощь национальным властям в определении, в соответствующих случаях, приоритетов в области миростроительства и каким образом, действуя в соответствии с этими приоритетами, они могут как оказывать поддержку другим национальным и международным сторонам в осуществлении деятельности по миростроительству, так и сами выполнять определенные задачи на ранних этапах миростроительства. Совет подчеркивает, что восстановление, оживление экономики и создание потенциала представляют собой принципиально важные элементы для долгосрочного развития постконфликтных обществ и для обеспечения устойчивого мира, и в этой связи придает особое значение национальной ответственности и подчеркивает важность международной помощи.

Совет Безопасности отмечает, что в вопросах, которые касаются поддержания международного мира и безопасности и находятся на его рассмотрении, анализ конфликтов и контекстуальная информация, в частности, по социальным и экономическим проблемам имеют важное значение в тех случаях, когда такие проблемы являются источником конфликта, препятствуют выполнению мандатов Совета или ставят под угрозу срыва процесс укрепления мира. Совет просит в этой связи Генерального секретаря обеспечить, что в его докладах Совету содержалась такая контекстуальная информация.

Совет Безопасности подчеркивает, что он придает важное значение обеспечению устойчивого мира в постконфликтных ситуациях. Он подтверждает в этой связи, что главная цель миротворческих миссий должна заключаться в достижении успеха посредством создания условий для обеспечения безопасности и устойчивого мира на местах, что создаст возможность для реорганизации или вывода миссий.

Совет Безопасности напоминает о роли незаконной эксплуатации природных ресурсов в разжигании некоторых прошлых и нынешних конфликтов. Он признает в этой связи, что Организация Объединенных Наций может играть роль в оказании соответствующим государствам надлежащей помощи — по их просьбе и при полном уважении их суверенитета над природными ресурсами и их национальной ответственности — в предотвращении незаконного доступа к этим ресурсам и создании основы для их законной эксплуатации в целях поощрения развития, в частности путем укрепления способности правительств более эффективно управлять своими ресурсами в постконфликтных ситуациях.

Совет Безопасности выступает за тесное сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций и с региональными, субрегиональными и другими организациями на местах и в Центральных учреждениях в целях принятия надлежащих мер в конфликтных и постконфликтных ситуациях в соответствии с его обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций и выражают свою готовность рассмотреть пути укрепления такого сотрудничества.

Совет Безопасности подчеркивает, что комплексная деятельность сторон, занимающихся вопросами безопасности и развития, на местах должна координироваться с национальными властями и может в значительной степени способствовать стабилизации и улучшению обстановки в плане безопасности и защите гражданских лиц. Совет отмечает также важность сотрудничества с гражданским обществом в этом контексте. Совет подтверждает, что устойчивого мира и развития можно добиться лишь на основе привлечения к такой деятельности всех соответствующих сторон, и подчеркивает, что женщинам необходимо привлекать к активному участию во всех этапах миростроительства и осуществления мирных соглашений и программ развития. Совет выражает свою готовность принимать участие, когда это необходимо, в обсуждении вопросов о конкретных ситуациях, включенных в его повестку дня, с другими сторонами, включая учреждения, фонды и программы ООН и международные финансовые учреждения.

Совет Безопасности призывает государства-члены, особенно те из них, которые представлены в руководящих структурах учреждений, фондов и программ ООН, повышать согласованность деятельности Организации Объединенных Наций в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Совет Безопасности подтверждает свою поддержку работы Комиссии по миростроительству и свою готовность более широко использовать консультативную роль Комиссии. Совет признает далее необходимость координации усилий и диалога с Комиссией. Совет призывает Комиссию продолжать поощрять применение комплексного и согласованного подхода к миростроительству и стремиться обеспечивать взаимодополняющий характер деятельности в области развития и деятельности по обеспечению безопасности, осуществляемой при поддержке Комиссии.

Совет Безопасности подчеркивает, что Экономический и Социальный Совет может вносить вклад в решение экономических, социальных, культурных и гуманитарных вопросов, и отмечает важность тесного сотрудничества в соответствии со статьей 65 Устава Организации Объединенных Наций».
